

Austrotherm - jedini proizvođač XPS-a
na teritoriji Srbije

Intervju sa arhitektom:
Branislav M. Stojanović

Naši novi referentni objekti u Srbiji

Prezentacije za partnere:
Sve na jednom mestu i iz prve ruke

34. Sajam građevinarstva u Beogradu

Nove fabrike našeg koncerna



To nikoga ne ostavlja hladnim.

AUSTROTHERM
termoizolacija

Uvodna reč



Dragomir Ilić
generalni direktor
Austrotherm d.o.o.

Poštovane čitateljke, poštovani čitaoci,

Naš XPS (ekstrudirani polistiren) je sve traženiji termoizolacioni materijal na tržištu Srbije. Praktično da ne postoji neko značajnije gradilište u našoj zemlji na kojem se ovaj naš prepoznatljivi ružičasti proizvod ne ugrađuje. Mi smo danas jedina kompanija koja proizvodi XPS u Srbiji i kao takvi smo u situaciji da najadekvatnije reagujemo na zahteve ovdašnjeg tržišta – pre svega kada je u pitanju pravovremena isporuka proizvoda svim našim poslovnim partnerima.

Intervju sa jednim poznatim srpskim projektantom je i u ovom broju "AUSTROtimes"-a redovna rubrika kojoj smo posvetili dužnu pažnju. Srpske arhitekta će i ubuduće ostati naša veoma bitna ciljna grupa, s obzirom na pozitivnu konjukturu koja je i dalje prisutna u građevinskoj branši u Srbiji.

Nove reference AUSTROTHERM-a i ovaj put dobijaju svoj prostor u našem časopisu. Obratite posebnu pažnju na dve reference na kojima ćete videti i naš EPS PLUS, sivi stiropor sa primesama grafitu, koji za 20% ima bolja termoizolaciona svojstva od klasičnog belog stiropora (EPS).

Prezentacije za naše partnere, u organizaciji naše kancelarije za marketinško-tehničku podršku u Beogradu, su koncipirane za sve strukture u građevinskoj branši - projektante, trgovce građevinskim materijalima, ali i za izvođače radova. Pročitajte koju reč na ovu temu.

34. Sajam građevinarstva u Beogradu je "pred vratima". Po 8. put zaredom ćemo izlagati na ovoj velikoj sajamskoj smotri, na istoj lokaciji (u centralnom delu hale 3) na kojoj ste nas mogli uočiti i ranijih godina.

Austrotherm International nastavlja svoju ekspanziju u Evropi, a naš koncern beleži i svoj "proboj" izvan njenih granica. Ušli smo i na azijski kontinent...

Želim Vam prijatne trenutke u čitanju Vašeg i našeg "AUSTROtimes"-a.

Dragomir Ilić

Impresum

Vlasnik, izdavač i distributer: Austrotherm d.o.o., SRB-14000 Valjevo, Mirka Obradovića bb. Tel: 014 / 291310, 291311, 291312; Faks: 014 / 291313 E-mail: office@austrotherm.rs; www.austrotherm.rs

Uredivačka redakcija: Austrotherm d.o.o. - Predstavništvo Beograd, kancelarija za marketinško-tehničku podršku, SRB-11070 Novi Beograd, Bul. Mihaila Pupina 10w/1, apt. 408 Tel: 011 / 311 13 56; Faks: 011 / 313 24 86 E-mail: office-beograd@austrotherm.rs Glavni i odgovorni urednik: Vladimir Čujić Šef uredničkog kolegijuma: Jelena Vukojević

Dizajn i produkcija: BeoNET, SRB-11000 Beograd, Sindelićeva 8. Tel: 011 / 3085800; Faks: 011 / 3085801 E-mail: office@beonet.net; www.beonet.net

AUSTROTHERM – jedini



XPS fabrika u Purbach-u (Austrija) je do leta 2005. godine bila jedini proizvodni pogon kompanije Austrotherm za proizvodnju ploča od ekstrudiranog polistirena. Od leta 2005. ona je dobila "društvo" u Srbiji, u Nišu, gde je sa radom otpočela druga po redu XPS-fabrika. Austrotherm XPS® ploče se izrađuju u Srbiji u debljinama od 2cm do 6cm, a u Austriji čak i do 20cm!

Austrotherm XPS®, ružičasta izolaciona ploča od ekstrudiranog polistirena, moderan je građevinski materijal bez kojeg se savremene građevinske konstrukcije ne mogu ni zamisliti. Radi se o "svestranom" materijalu - za višestruku namenu. Ovaj proizvod poseduje dozvole (sertifikate - ateste) izdate od strane nacionalnih priznatih instituta za ispitivanje materijala, koji su prethodno kontrolisali sve njegove tehničke i ekološke karakteristike.

Ružičasti **Austrotherm XPS®** je materijal koji investitori i projektanti sve više preporučuju. Zbog svojih izvanrednih svojstava postao je prepoznatljiv materijal na mnogim gradilištima širom Srbije.



ARGUMENTI ZA PRIMENU AUSTROTHERM XPS®-a:



► **izvanredna termoizolaciona svojstva:** koristeći **Austrotherm XPS®** šteti se toplotna energija i time se doprinosi racionalnom korišćenju enegetskih resursa.

► **visoka mehanička čvrstoća:** izolacioni materijal sa odličnim mehaničkim karakteristikama, iznad svega velikom



proizvođač XPS-a na teritoriji Srbije



pritisnom čvrstoćom koja je neophodna za opteretive konstrukcije, kao što su parking garaže, industrijski podovi, itd.

► **vodootporan:** **Austrotherm XPS®** ploče, u poređenju sa ostalim termoizolacionim materijalima, imaju skoro potpuno zatvorenu ćelijsku strukturu (minimum 95%). Kao rezultat toga, one odlično zaptivaju vlagu.



► **postojan pri klimatskim pomenama:** **Austrotherm XPS®** odlično podnosi ciklično smenjivanje klimatskih prilika, u sva četiri godišnja doba.

► **jednostavna ugradnja:** iako su velike specifične gustine, koja, u zavisnosti od vrste ploča varira od 30 kg/m³ do 45 kg/m³, pojedinačne **Austrotherm XPS®** ploče su malih težina, te se stoga lako i jednostavno ugrađuju.



► **nezapaljiv:** **Austrotherm XPS®** je izuzetno teško zapaljiv izolacioni materijal - pripada klasi "B1" teško zapaljivih materijala.

► **dugačak životni vek:** iskustvo pokazuje da izolacione ploče od ekstrudira-

nog polistirena ne propadaju (izuzetno su postojane) i imaju dugi vek trajanja.

► **odlične ekološke karakteristike:** proizvodnja **Austrotherm XPS®** ploča je potpuno ekološka, s obzirom da se u proizvodnji kao pogonski gas koristi isključivo CO₂.

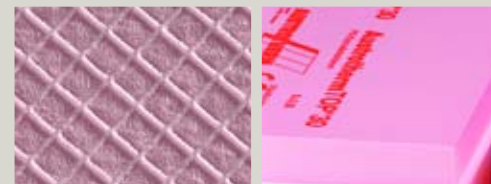
Već tokom 2006. je zaključeno da kapacitet niške XPS-proizvodne linije postaje "pretesan". Tržište je počelo da traži ovaj proizvod u količinama približnim proizvodnom kapacitetu fabrike u Nišu. Iz tog razloga, u Nišu je izgrađena nova, druga po redu XPS-proizvodna linija. Sredinom 2007. godine ona je i zvanično puštena u pogon i na taj način je proizvodni kapacitet fabrike udvostručen. Danas Austrotherm u Nišu može godišnje proizvesti čak **120.000 m³ Austrotherm XPS®-a**.

Sa dodatnom proizvodnom linijom Austrotherm d.o.o. može još "agresivnije" nastupati na tržištu Srbije, ali i tržištima zemalja u okruženju (Hrvatska, Crna Gora i Makedonija). Sestrinske kompanije u okruženju (Rumunija, Bugarska, Bosna i Hercegovina i Albanija), koje se sa **Austrotherm XPS®-om** snabdevaju iz Niša, kao i naši distributeri ovog proizvoda, zahvaljujući novoj proizvodnoj liniji mogu "ispratiti" sve veću tražnju tržišta za ovim proizvodom. ■



Vrste termoizolacionih ploča **Austrotherm XPS®**

Površinska struktura ploča može biti **glatka ili reljefna** (hrapava).



Postoje tri tipa **Austrotherm XPS®** ploča sa glatkom površinskom strukturom, koje se razlikuju prema pritisknoj čvrstoći (definisanom pritiskom na materijal koji izaziva njegovu stišljivost za 10%)

Austrotherm XPS® 30 - proizvodi se u Nišu i Purbach-u (Austrija). Primenjuje se iznad i ispod temeljne ploče, na spoljnim podrumskim zidovima, u industrijskim podovima (na kojima su prisutna visoka mehanička opterećenja usled kretanja teških mašina), u gradnji puteva, kao i u ravnim krovovima svih namena.

Austrotherm XPS® 50 - proizvodi se u Nišu i Purbach-u (Austrija). Primenjuje se u istim područjima kao Austrotherm XPS® 30, ali i u gradnji železnica, klizališta i hladnjača.

Austrotherm XPS® 70 - proizvodi se u Purbach-u (Austrija). Primenjuje se u istim područjima kao Austrotherm XPS® 50, ali i u gradnji aerodroma (piste, rulne staze itd.)





Profesor Branislav M. Stojanović (dipl. inž. arh.) rođen je 1950. godine u Beogradu (Zemun) i spada u najrenomiranije arhitekta u Srbiji.

U svojoj višedecenijskoj praksi, kako u timskom, tako i u samostalnom radu, ima preko 30 realizovanih objekata i više od 10 urabističkih i regulacionih planova, nekoliko učešća u timskoj izradi Generalnih planova, kao i više studija iz oblasti urbanizma.

Na Arhitektonski fakultet Univerziteta u Beogradu prešao je 1987. godine iz Urbanističkog zavoda grada Beograda, a 2003. godine promovisan je u redovnog profesora. Na Arhitektonsko-građevinskom fakultetu u Banjaluci je predavač od 1998. godine.

Učestvovao je na više od 30 konkursa na kojima je dobijao nagrade i priznanja. Da pomenemo neke od njih:

- arhitektonsko-urbanistički konkurs za gradski blok u Banjaluci (u saradnji sa arhitektama I. Rajkovićem, B. Tmušićem i N. Fotirićem)
- pozivni konkurs za nadogradnju i dogradnju tržnice u Banjaluci (u saradnji sa arhitektama P. Marjanovićem i D. Bjelicom)
- međunarodni arhitektonski konkurs za univerzitet u Nikoziji - Kipar (u saradnji sa arhitektama P. Georgiadis, K. Georgiadis i B. Tmušić)
- međunarodni konkurs za urbanističko rešenje Novog Grada na Drini - Republika Srpska (u saradnji sa arhitektom B. Tmušićem)
- konkurs za poslovno stambeni objekat "Čajevec" u Banjaluci (u saradnji sa arhitektama B. Tmušićem i D. Bjelicom)

Na sledećim stranicama možete pročitati intervju sa ovim uvažanim arhitektom. ▀

Savremene tehnologije i broj visokorazvijene

AUSTROtimes: Professore Stojanoviću, 80-tih godina prešli ste iz Gradskog zavoda za urbanizam na Arhitektonski fakultet u Beogradu. Možete li napraviti neke paralele između Vaših aktivnosti, tj. iskustava koja ste stekli na ova dva mesta?

Branislav M. Stojanović: Rad u Urbanističkom zavodu predstavlja izuzetno iskustvo. I dalje, na osnovu sopstvenog iskustva, smatram da je za mlade arhitekta veoma bitno da svoju profesionalnu karijeru započnu upravo u ovoj instituciji gde će steći prava saznanja šta su i kako rade planovi, odnosno šta je to urbanističko planiranje i projektovanje. Od upoznavanja i učenja terminologije koja se koristi u praksi, saznanja i informacije iz Generalnog plana, spoznaje važnosti zakonodavnog aspekta, učestvovanja u procedurama pa sve do neophodne tolerancije timskog rada, samo su deo svakog potrebnog procesa kroz koji se prolazi u ovakvoj instituciji, a čime se između ostalog razbijaju predrasude i strahovi od "urbanizma i urbanista". Aktivno iskorišćeno vreme u Urbanističkom zavodu postaje neprocenjiva baza za svakog ko se potom opredeli da se samostalno bavi ovim poslom, a posebno za one koji bi želeli da se bave, opstanu i naravno, afirmišu u arhitektonskom projektovanju. Ako bi pokušao da nađem paralelu između Zavoda i fakulteta onda je to samo kontinualno bavljenje strukom, odnosno arhitektonskim i urbanističkim temama.

AUSTROtimes: S obzirom da ste profesor na Arhitektonskom fakultetu u Beogradu, interesuje nas čemu poklanjate posebnu pažnju pri obrazovanju studenata? Koja je Vaša lična ideja vodilja koju pokušavate da im "saopštite"?

"Nedovoljno definisana projektantska i urbanistička regulativa predstavlja najveću opasnost i uzrok je propusta i grešaka koje ćemo ostaviti u nasleđe budućim generacijama."

Branislav M. Stojanović: Ustrojstvo rada na fakultetu još uvek se zasniva na Studijama koje vode nastavnici, pa tako opstaje različitost u pristupu i ponudi koje studenti mogu birati. Pristup koji se podržava u našem Studiju bazira se na stavu da je jedino arhitekta taj koji zna i može da "sazida kuću". Tako je aspekt inženjerstva, koji pored projektantske veštine i neizbežnog talenta podrazumeva vladanje konstrukcijom, detaljima, instalacijama i materijalima, ono na čemu insistiramo (i zbog čega možda i nismo mnogo popularni među studentima!). Sazidati kuću podrazumeva i znati već pomenute urbanističke i zakonodavne aspekte i ekonomske realnosti, pa su i oni deo koji je uključen u proces edukacije i pokušaj formiranja "simulacije prakse", odnosno što realnije slike procesa projektovanja. Činjenica je da kao nastavnik pred sobom imate studente kod kojih morate inicirati ili samo podstaći kreativni deo njihove ličnosti. Pristup i metodi su različiti i to je ono što je najinteresantnije u našem pozivu. Prepoznati individualnu posebnost i osobenost pojedinca i na njoj insistirati i razvijati je, jeste jedan bitan stav na kome se insistira i koji se podržava.

AUSTROtimes: Poslednih nekoliko godina u našoj zemlji vlada graditeljska hiperprodukcija, što se vidi na svakom koraku. Ima dosta pozitivnih primera gde se poštuje prirodno i izgrađeno okruženje, ali takođe i onih negativnih koji vode stvaranju urbanog haosa. Kakva je po vašem mišljenju budućnost arhitekture u našoj zemlji? Možemo li se po gradnji porediti sa nekom drugom zemljom?

Branislav M. Stojanović: U ovom pitanju krije se više značajnih tema.

ogije su privilegija malog enih zemalja

Povećan obim gradnje jeste pozitivan proces posebno sa stanovišta struke. Drugo je pitanje šta i kako gradimo. Nažalost, nepostojanje i nedovoljno definisana projektantska i urbanistička regulativa predstavljaju najveću opasnost i uzrok je propusta i grešaka koje ćemo ostaviti u nasleđe budućim generacijama. Smatram da krivica nije samo i isključivo na arhitektama i zato ne smemo prećutati činjenicu da je upliv u inženjersku problematiku pravnika, advokata i nekvalifikovanih mešetara učinio dubok prodor u struku. Uočljivo

je prenebregavanje i zapostavljanje osnovnih principa i načela arhitektonskog, a posebno urbanističkog projektovanja. Evo primera: Ko i gde danas kontroliše i verifikuje propise i standarde minimalnih površina i struktura koji se primenjuju u stambenoj izgradnji na teritoriji Beograda? Kako je moguće da se često ne poštuju minimalna odstojanja među objektima i da se tako sa stanovišta higijene stanovanja formira urbana struktura koja je daleko ispod higijenskih standarda i kritikovane nehumane međuratne gradnje 30-tih godina prošlog veka? Samo iz ova dva primera jasno je da inicijativa ipak i pre svega mora biti na nama arhitektama.

Kada je u pitanju budućnost domaće (ali i svetske) arhitekture, moramo biti svesni da je "romantičarsko" viđenje arhitekture, kao nadahnutog ali i veoma često neodlučnog kreativca, na izmaku. Autorska arhitektura se sve češće zamenjuje potpisima korporacija, a 50-tak svetskih imena jesu jedini ozvaničeni nosioci arhitektonske mode koji nam se obraćaju preko vodećih časopisa gde nas upoznaju sa mogućim "vragolijama" koje pružaju nove tehnologije. U procesu približavanja i uključivanja u evropsku i svetsku arhitekturu, restrikcija autorstva je neminovnost koja će uslediti i kod nas. To je, kao što vidite, u priličnoj koliziji sa onim šta i kako pričamo i

učimo studente, ali to se tako radi na svim univerzitetima sveta jer drugačije nije moguće, nije stimulatívno i nije pedagoški.

Racionalno rezonujući, procesu globalizacije koji će se dogoditi i kod nas nije se moguće, a nije ni potrebno opirati. Zato je na struci obaveza da definiše principe za novonastale okolnosti kojima se određuje status i pozicija domicijalnog projektanta, kao i odredbe po kojima će se odvijati saradnja sa stranim investitorima koji insistiraju ili uslovljavaju primenu i verifikaciju sopstvene projektantske aktivnosti.

"Kada sam prvi put bio u prilici da se opredelim za Austrotherm podrobno sam se raspitao i konsultovao sa kolegama koje su već ugrađivale vaše proizvode. Danas više nemam razloga za proveru niti dileme pri izboru, jer nakon nekoliko objekata na kojima sam predvideo i gde je potom primenjena vaša termoizolacija, posedujem dovoljno pozitivnog iskustva neposredno sagledanog u postupku ugradnje i termičke efikasnosti Austrotherm-ovih proizvoda."

AUSTROtimes: Svako vreme nosi svoje karakteristike - materijali, uređenja, oblici, enterijeri... Arhitektae su deo umetničke sfere i sklonost ka obliku, ambijentu, uz mogućnost da se bave kreiranjem navodi nas na logičan zaključak da arhitektura i moda prate jedna drugu. Možete li nam reći da li se u našoj zemlji u dovoljnoj meri primenjuju materijali visoke tehnologije u odnosu na razvijene zemlje?

nastavak ►►►



Poslovni objekat "Alfa-Om", Banjaluka (saradnja sa arh. D. Bjelicom), realizovano 2006. godine

Branislav M. Stojanović: U arhitekturi Moderne, pa i kasnije, sve do sredine 70-tih godina, aktuelni materijali u svetskoj arhitekturi - natur beton, opeka, staklo, fabrički ili jednostavno profilisan čelik - bili su dostupni i domaćim stvaraocima, pa se ta i takva arhitektura odnosno materijalizacija mogla ravnopravno komparirati sa svetskim realizacijama. S obzirom da su savremene tehnologije privilegija malog broja visokorazvijenih zemalja, to praktično znači da je praćenje arhitektonskih tendencija kod nas u najvećem broju slučajeva uslovljeno upotrebom uvoznih savremenih

“Nažalost, mislim da država zadugo još neće biti u mogućnosti da formira i razvije stimulativne instrumente koji će doprinosti uštedi energije. Sve dotle će inicijativa poticati od snažnih predstavnika građevinske industrije kao što je to, recimo, Austrotherm.”

materijala. Na sreću, u procesu otvaranja Srbije prema svetu postepeno se stvaraju uslovi i za plasman ovakvih materijala na našem tržištu. Sada, kada smo najzad dočekali, potrebno je imati priliku i investitora spremnog za takva ulaganja. Smatram da se bitne gradske lokacije ipak realizuju kroz projekte naših eminentnih arhitekata i uz primenu savremenih materijala, ali kada se tema razmatra na nivou grada ili cele zemlje onda je situacija veoma nepovoljna. To praktično znači da se samo nekoliko procenata gradnje realizuje uz primenu visoke ili savremene tehnologije, a da je ostatak produkcije

neadekvatno materijalizovan što će kroz eksploataciju biti finansijski teret i problem ne samo pojedinačnih korisnika, već i društva u celini - uzimajući ekološke, energetske i klimatske pretpostavke, prognoze i scenarije događanja.

AUSTROtimes: Šta je intrigantno u sferi arhitekture, odnosno sa kakvim se izazovima susreće arhitekta u rešavanju urbanističkih problema? U kojoj meri se u urbanizmu razlikuju teorija i praksa?

Branislav M. Stojanović: Računar kao alatka i mogućnosti koje se pružaju u eksperimentisanju sa formama i oblicima, današnja tehnologija značajno može ispratiti. Kreativna sloboda data arhitektama rezultuje dinamičnim pa i neobičnim oblicima i strukturama čime se doskora vladajuća “kontekstualnost” u urbanizmu i arhitekturi napušta. Ovakav pristup moguće je uspešno



Arhitektonsko-urbanističko rešenje “Skadarlija”, Beograd (saradnja sa arh. T. Mušićem), 2007. godina

sprovedu u neizgrađenim zonama novoformiranih kompleksa gradnje, dok u istorijskom jezgru ovakvi predlozi izazivaju polemiku. Upravo je u našoj urbanističkoj praksi prisutna dilema kako usaglasiti aktuelne arhitektonske tendencije sa tradicionalnim graditeljskim principima. To bi bio odgovor na Vaše pitanje odnosa teorije i prakse, pri čemu imamo saznanje da postoji i da je uvek postojala i neka treća situacija na terenu (izvan kontinualno izgrađenog gradskog tkiva), u kojoj su se matrica i gradnja dešavale pre završetka planova. Danas je to, nažalost, već velika i čvrsta stega koja Beogradu uskraćuje mogućnost da na svojoj celokupnoj teritoriji uspostavi logičnu, racionalnu i estetizovanu matricu i gradnju metropolitanskog izgleda.

AUSTROtimes: Naša kompanija je danas ujedini srpski lider u proizvodnji termoizolacionih materijala na bazi EPS-a (ekspandiranog polistirena) i XPS-a (ekstrudiranog polistirena). U Srbiji smo doživeli veliku poslovnu ekspanziju u poslednje 3-4 godine. Da li ste se do danas "susretali" sa našim materijalima i u kojoj meri ste upoznati sa njima i njihovim karakteristikama?

Branislav M. Stojanović: U nizu dilema i odluka koje prate arhitekturu, uz one vezane za projektovanje jednako su značajne i one koje se odnose na izbor i primenu materijala. Sajmovi, promocije, brošure ili reklame daju nam osnovne informacije i podatke i one nas, kao što je to u slučaju proizvoda vaše firme, upućuju na moguće načine i slučajeve u kojima se termoizolacioni materijali na bazi ekspandiranog polistirena i ekstrudiranog polistirena mogu primeniti. Međutim, iskustva neposredne primene i ponašanja proizvođača izvan laboratorijskih uslova, sa ispoljenim osobinama u eksploataciji, u komparaciji sa kataloškim prikazanim testovima, smatram presudnim pri donošenju odluke. Kada sam prvi put bio u prilici da se opredelim za Austrotherm, podobno sam se raspitao i konsultovao sa kolegama koje su već ugrađivale vaše proizvode. Danas više

nemam razloga za proveru niti imam dileme pri izboru, jer nakon nekoliko objekata na kojima sam predvideo i gde je potom primenjena vaša termoizolacija, posedujem dovoljno pozitivnog iskustva neposredno sagledanog u postupku ugradnje i termičke efikasnosti Austrotherm-ovih proizvoda.

AUSTROtimes: Statistika kaže da se u Srbiji troši malte ne 2 puta više energije nego u zemljama EU (250 kWh/m²/god. naspram 135 kWh/m²/god.). U Srbiji bukvalno vlada bahatost u potrošnji energije. Sa druge strane, trend konstantnog porasta cena energenata u svetu neće zaobići ni Srbiju. Iako je pojam "termoizolacija" već prisutan u svesti ljudi u Srbiji, prosečna debljina termoizolacionog materijala koji se koristi na fasadama je samo oko 5 cm (kada je u pitanju EPS). U zemljama EU koje se nalaze u identičnim ili vrlo sličnim klimatskim zonama, ta debljina iznosi u proseku mnogo više – od 8cm do 10cm. Kada će, po Vašem mišljenju, i "srpske fasade" biti "utopljene" debljim termoizolacionim slojevima?

Branislav M. Stojanović: Smatram da rešavanje ovog problema treba raditi po modelu razvijenih evropskih zemalja, a to je stimulans od strane države kroz uvođenje finansijskih i kreditnih olakšica za sve one koje dosledno primenjuju adekvatnu termičku zaštitu svojih objekata. U tom smislu normativi i propisi su osnov koji posedujemo, ali je kontrola njihovog sprovođenja nedovoljna. Izvan većih urbanih centara može se reći da kontrola i ne postoji, a to je po obimu izgradnje procentualno veoma značajan deo. Od kontrole do svesti i svesti verovatno je dug put koji sadrži i restriktivne procedure i gde će cene energenata, ali i termoizolacije, imati značajnu ulogu u brzini prihvatanja Vaših proizvoda kao bitnog elementa komfora, standarda, kulture i udobnosti življenja.

AUSTROtimes: Ugradnjom termoizolacije, gubici energije kroz zidove se mogu umanjiti čak za 65%.

Reč je o investiciji koja "otplati samu sebe" u roku od 4 do 7 godina. Mišljenja smo da ovde u Srbiji nedostaje aktivnija uloga države u cilju opšte popularizacije svih onih mera čijim sprovođenjem se doprinosi uštedi energije tj. energetskih troškova. Kakvo je Vaše mišljenje na ovu temu?

Branislav M. Stojanović: Nažalost, mislim da država zadugo još neće biti u mogućnosti da formira i razvije stimulative instrumente koji će doprinositi uštedi energije. Sve dotle će inicijativa poticati od snažnih predstavnika građevinske industrije, kao što je to, recimo, Austrotherm. Zato vidim vaš marketinški sektor kao jednog od vodećih pobornika i promotera na zadatku informisanja, odnosno sprovođenja uštede energije i energetskih troškova u Srbiji.

AUSTROtimes: Da li bi na kraju ovog intervju-a želeli da istaknete nešto što Vas nismo pitali, a što bi po Vašem mišljenju bilo interesantno za sve nas u građevinskoj branši koji se bavimo termoizolacionim materijalima?

Branislav M. Stojanović: S obzirom na stav iznet u prethodnom pitanju, smatram da je vaš značajan zadatak upravo u oblasti edukacije. Ona bi morala biti usmerena ka dve ciljne grupe - ka neposrednim korisnicima i budućim projektantima, odnosno studentima arhitekture i građevine. Akcije bi bile javne, marketinški snažno ispraćene, a sprovedene kroz instituciju konkursa i promovisale bi mogućnosti i prednosti vaših proizvoda. Za neposredne korisnike tema može biti "ispravno sprovedena termička zaštita" stambenih, javnih, ali i skladišnih prostora, dok bi studentske teme trebalo sprežati sa kulturom kako bi se u proces uključila šira javnost. Jedna od mogućih tema mogla bi se, recimo, odnositi na primenu Austrotherm-a u objektima pod zaštitom države.

AUSTROtimes: G-dine Stojanoviću, najljubaznije Vam se zahvaljujemo na vremenu odvojenom za ovaj intervju za naš časopis. ■

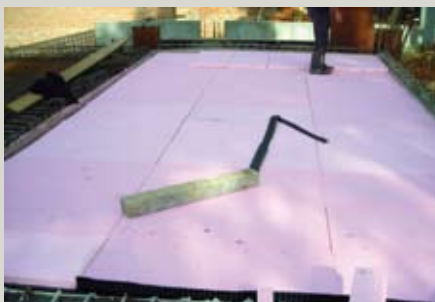
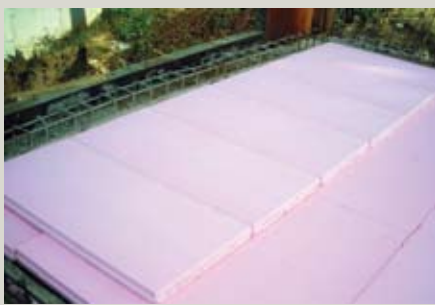
"Smatram da je vaš značajan zadatak upravo u oblasti edukacije. Ona bi morala biti usmerena ka dve ciljne grupe - ka neposrednim korisnicima i budućim projektantima, odnosno studentima arhitekture i građevine."

Novi referentni objekti AUSTROTHERM

Poslovno-stambeni
objekat "Autokomerc"
(Beograd, Užička)

Poslovno-stambeni
objekat
(Beograd, Igmanska 10)

Tržno-poslovni kompleks
"Merkator"
(Niš)



Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm EPS® AF PLUS
fasadni zidovi, d=15cm
količina=600m²

Austrotherm XPS® 30
u pločama, d=10cm (5cm+5cm)
količina=400m²
zidovi (sokle, grede), d=10cm (5+5cm)
količina=600m²

Investitor:
"AUTOKOMERC" (Beograd)
glavni izvođač:
"VELEGRADNJA" (Beograd)

Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm EPS® AF PLUS
fasadni zidovi, d=8cm
količina=1.400m²

Austrotherm XPS® 30
na kosim armiranim betonskim
pločama, d=8cm
količina=300m²

Glavni izvođač:
"KVM GRADNJA" (Beograd)

Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm XPS® 30
podovi, d=3cm, količina=1.670m²
podovi, d=4cm, količina=3.460m²
podovi, d=5cm, količina=9.475m²
podovi, d=6cm, količina=540m²

Austrotherm XPS® 50
podovi, d=5cm, količina=1.660m²

Austrotherm EPS® A120
fasadni zidovi, d=5cm, količina=605m²

Austrotherm EPS® A150
podovi, d=2cm, količina=13.350m²

Investitor: TR "IMPEX PROMET"
Projektant: "INVEST PROJEKT"
Izvođač: "PUT INŽENJERING"

AUSTROTHERM-a u Srbiji

Austrotherm reference

“GTC Park Apartmani”
(Novi Beograd, blok 19)

Prodajno-servisni centar
“Hyundai”
(Novi Beograd)

Stambeno-poslovni
kompleks
(Beograd, Kneza Višeslava)



Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm XPS® 30
ravan krov, d=12cm (6cm+6cm)
količina=2.500m²

Investitor:
“GTC”
Glavni izvođač:
“ALPINA”
Podizvođač:
“BITAS”

Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm XPS® 30
temeljni zidovi, d=6cm
količina=12.000m²

Investitor:
“M&M INTERTRADE”
Izvođač:
“LEVER INŽENJERING”

Ugrađen termoizolacioni materijal:

Austrotherm XPS® 30
fasadni zidovi i hodnici d=5cm
količina=15.000m²

Investitor:
“STANKOM”
Izvođač:
“GP 7 JULI”

Sve na jednom m

Kompanija Austrotherm d.o.o, lider u oblasti termoizolacije na srpskom tržištu, preuzela je na sebe odgovornost da jednom mesečno, tokom cele kalendarske 2008. godine, u prostorijama "Bazis Event Media" u Beogradu, održava stručna predavanja namenjena određenoj ciljnoj grupi. U januaru i februaru prezentacije su bile usmerene ka arhitektama, a u martu i aprilu su prezentacije bile namenjene trgovcima građevinskim materijalima - našim partnerima, firmama "Izodekor" i "Ostrog" - kao i njihovim partnerima (izvođačima radova).

U Srbiji danas vladaju još uvek nepotpuna znanja iz oblasti termoizolacije, njenog značaja i adekvatne primene, tj. ugradnje u objekte. Naša kompanija je stoga donela stratešku odluku da tokom cele ove kalendarske godine, jednom mesečno, održava stručne prezentacije, kako bi sve one, koji su profesionalno vezani za građevinsku branšu, što je

moguće detaljnije upozнала sa problematikom uštede energije i termoizolacije koja tome aktivno doprinosi.

Prezentacije se organizuju u trajanju od 60-ak minuta, pri čemu svaka prezentacija poseban akcenat "baca" na neku od uskogorućih tema koje su posebno interesantne određenoj ciljnoj grupi.

Prezentacije koje se organizuju nisu "komercijalnog" već edukativnog karaktera. Teme prezentacija se odnose na predstavljanje naših materijala, novih proizvoda, tehnologija primene i ugradnje, kao i na primere iz prakse razvijenijih zemalja. ■

Austrotherm Srbija

Austrotherm - proizvodni program:

1. Austrotherm EPS®
2. Austrotherm EPS® PLUS
3. Austrotherm XPS®
4. Austrotherm AMK®
5. Austrotherm PPG®
6. Austrotherm EPS® T650 / T1000
7. Austrotherm WELLNESS
8. Austrotherm UNIPLATTE®



AUSTROTHERM
termoizolacije



Energetska proizvodnja u Evropi:

Evropa danas proizvodi samo 30% energije koja joj je neophodna za sopstvene potrebe



70% energije Evropa mora da uvozi!

AUSTROTHERM
termoizolacije



Prvo predavanje je u januaru održao naš kolega **Sava Milošević**, dipl. inž. arh - menadžer tehničke podrške. Osnovni sadržaj ovog predavanja odnosio se na pojašnjavanje problematike energetskog snabdevanja i energetske efikasnosti. Potom je u kratkim crtama prezentovan kompletan proizvodni asortiman Austrotherm-a, a zatim su gosti pokazali posebno interesovanje za evropske trendove u gradnji niskoenergetskih i tzv. pasivnih objekata.

estu i iz prve ruke



U februaru je održana slična prezentacija kao i mesec dana ranije, s obzirom da je ciljna grupa bila ista (arhitekta i projektanti).

Austrotherm Srbija

Slikovit primer za gubitak energije:

- ▶ zid od cigle ima tipičnu "U"-vrednost: **1,00 W/m²K**
- ▶ pretpostavka: unutrašnja temp. **+20°C** ; spoljna **-20°C**
- ▶ temperaturna razlika: **40°C**
- ▶ gubitak energije: **40 W/m² = 1 x snage 40 vati**



Naš gubitak energije kroz termički neizolovan zid = kao skup sijalica (40 W) raspoređenih **1 kom / m² zida**, **PRI ČEMU SVE SIJALICE GORE 24 ČASA DNEVNO!**

AUSTROTHERM
termoizolacija



U martu i aprilu je predavač bio naš kolega **Vladimir Čujić**, dipl. inž. građ. - direktor marketinga u Austrotherm d.o.o. S obzirom da su na ovim prezentacijama najviše bili prisutni izvođači fasaderskih radova, najduži deo prezentacije bio je posvećen praktičnim primerima primene i ugradnje naših proizvoda. Posebno je istaknut značaj debljine fasadnog termoizolacionog sloja sa aspekta uštede energije.

Austrotherm Srbija

Toplotno-izolaciona svojstva različitih građevinskih materijala

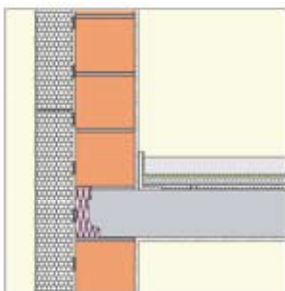
	koef. toplotne provodljivosti [λ]=[W/mK]	potrebna debljina sloja za istovetan kvalitet izolacije kao sa 1 cm XPS-a
AUSTROTHERM XPS®	0,034	1,0 cm
AUSTROTHERM EPS® AF ("fasadni stiropor")	0,037	1,1 cm
drvo	0,140	4,1 cm
siporeks (G25)	0,140	4,1 cm
giter-blok 38 N+F	0,177	5,2 cm
giter-blok 25 N+F	0,391	11,5 cm
puna opeka	0,760	22,4 cm
armirani beton	2,300	67,6 cm

AUSTROTHERM
termoizolacija



Austrotherm Srbija

▶ međuspratna ploča



- estrih (košuljica)
- PE-folija
- **Austrotherm EPS® T650/T1000**
- Austrotherm PE- ivična traka
- **Austrotherm EPS® A100**
- **Austrotherm XPS®** (ivična oplata)
- **Austrotherm EPS® AF** (spoljni fasadni zid)

AUSTROTHERM
termoizolacija



AUSTROTHERM INTERNATIONAL 2008

Nastavlja se poslovna ekspanzija AUSTROTHERM-a na prostorima bivše SFRJ. Nakon Srbije, u kojoj Austrotherm d.o.o. postoji od 2001. i u kojoj još od 2005. godine drži ubedljivu lidersku poziciju na tržištu, naš koncern je izgradio **fabriku stiropora (EPS)** i u Bosni i Hercegovini (**Bihać**), čije svečano otvaranje je zakazano za **18.04.2008.** Godišnji kapacitet ove fabrike iznosi **300.000 m³** EPS-a. Austrotherm BH d.o.o. će ubuduće biti nadležan za snabdevanje našim termoizolacionim proizvodima ne samo tržišta BiH, već i tržišta susedne Hrvatske.



EPS-fabrika u Bihaću:
Radovi se privode kraju

Srpski Austrotherm d.o.o. je u proteklih godinu dana pružio značajnu logističku podršku svojim kolegama u BiH. Ona je sredinom marta 2008. "začinjena" i jednim dvodnevnom edukativnim seminarom održanim u Bihaću, na kojem su menadžeri prodaje zaposleni u Austrotherm BH d.o.o. imali prilike da od strane predstavnika tehničko-marketingne službe iz Srbije čuju kako niz stručnih informacija vezanih za karakteristike i primenu naših proizvoda, tako i neka korisna saznanja srpskih kolega baziranih na 7-godišnjem poslovnom iskustvu kojeg imamo u Srbiji.



„Workshop“ u Bihaću:
Saradnja kolega iz Srbije i BiH

Naša poslovna ekspanzija ne dotiče samo prostore bivše SFRJ. Upravo je u toku i izgradnja naše **fabrike EPS-a u Turskoj**, u mestu Gebze u neposrednoj blizini Istanbula. Već od jeseni 2008. ova će fabrika započeti sa proizvodnjom, a njen godišnji kapacitet iznosiće **300.000 m³**. Istovremeno, pri završetku je izgradnja naše **fabrike XPS-a** (ekstrudiranog polistirena) u **Rumuniji**, u mestu Horija, blizu rumunske granice sa Moldavijom. To će, nakon austrijskog Purbach-a i srpskog Niša, biti treća XPS-fabrika u vlasništvu koncerna. Njen godišnji kapacitet iznosiće **250.000 m³** našeg ružičastog, visokokvalitetnog XPS-a. ■

AUSTROTHERM na 34. Sajmu građevinarstva u Beogradu

Beogradski Sajam građevinarstva je manifestacija na kojoj Austrotherm d.o.o. redovno učestvuje od 2001. godine. U periodu od **15.04.2008. do 19.04.2008.** izlagaćemo ponovo (osmi put zaredom) na ovoj pomenutoj sajamskoj manifestaciji koja u međuvremenu uživa veliki ugled i u međunarodnim okvirima i već spada među najznačajnije građevinske sajmove u regionu jugoistočne Evrope.

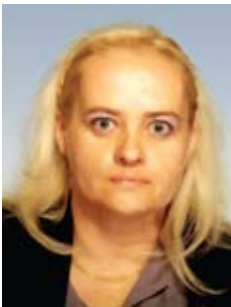
Pozivamo sve naše poslovne partnere da nas u gore navedenom periodu posete na našem sajamskom štandu, u **hali br. 3**, na istoj lokaciji na kojoj smo izlagali i prethodne tri godine. Naš poziv upućujemo svakako i svim ostalim čitaocima "AUSTROtimes"-a koji žele da se upoznaju sa novinama koje je Austrotherm pripremio za plasman na ovdašnjem tržištu. ■



Predstavljamo Vam naše kolege:

Gorica Savić

direktor finansijskog sektora



Gorica Savić (43 godine) je zaposlena u našoj centrali u Valjevu od 2005. godine. Gorica je direktor finansijskog sektora, dakle osoba koja je u našoj kompaniji zadužena za praćenje svih finansijskih tokova. Pre početka svog rada u našoj kompaniji, Gorica je više godina provela u inostranstvu, pa se tako veoma dobro služi engleskim jezikom koji joj umnogome pomaže pri njenoj svakodnevnoj komunikaciji sa centralom našeg koncerna u Austriji. Ova naša kolegica je majka 20-ogodišnje kćerke

sa kojom provodi najveći deo svog slobodnog vremena. Gorica je inače poznata po svom lepom glasu kao i sluhu. Nije ni čudo ako se zna da je muzika njen hobi još iz mladalčkih dana. ■

Zlata Urošević

pomoćnik direktora finansijskog sektora



Zlata Urošević (46 godina) je zaposlena u centrali naše kompanije u Valjevu još od 2003. godine, neposredno nakon što je u tom gradu izgrađena i puštena u pogon naša prva srpska fabrika stiropora. Završila je višu ekonomsku školu. Zaposlena je u finansijskom sektoru i osoba je koju vrlo često i u kasnijim popodnevnim, tj. večernjim satima možete pronaći u prostorijama naše upravne zgrade u Valjevu. Zlata je majka dvoje odrasle dece - sina od 22 i kćerke od 12 godina. Najveći deo svog slobodnog vremena najradije posećuje porodicu, a

nakon toga i svojim interesantnim hobijima - enigmatički i knjigama. ■